



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2020 Iraila / Septiembre 2020



LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO



1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

1.1.- HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	1
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	13
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	2
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0
	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...)	3
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	0



	Industri jarduerak / Actividades industriales	1
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	1
Zigor espedientea / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0
	Hondakinak / Residuos	0
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	3
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0
	Mahaitxoak / Veladores	0
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gairdiko planak / Planes supramunicipales	0
	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0



	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0
	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0
	Lankidetzak hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	<u>1</u>
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	0
	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas	0
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales	0
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo	0
	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente	1



	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana	1			
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales	0			
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh /consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2020 itxiera/ previsión Kwh cierre 2020	Desfasea / Desfase
		Argindarra/ Electricidad	3.075.346	4.411.505	% -10,34 kontsumoan %-25,36 kostuan
		Gasa/Gas	2.020.108	3.365.767	% -17,91 kontsumoan % -30,04 kostuan
		Ura/ Agua	265.913		
		Erregaia/ Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento	1.932	
		Udaltzaingoa Policía Local	417		
Hondakinak / Residuos			Tm	%	€



		Hondakin organikoa / Bioresiduo	182,90	26,97	26.597,15
		Ontziak/Envases	88,5	13,05	
		Papera/Papel	122,17	18,01	
		Beira/Vidrio	76,23	11,24	
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	678,30	60,3	
		Errefuxa/Rechazo	425,95	39,7	77.429,19
	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.				
Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas			1	
	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas			0	
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas			0	
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas			0	
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area			0	



	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	0
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / Nº de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13

1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados		
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	1.193		
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	625		
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	528		



	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	26			
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	1264			
	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones				
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas	Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
	Lorezaintza / Jardinería	54	57	0	16
	Urak / Aguas	63	65	3	31
	Elektrikariak / Electricidad	105	74	2	197
	Margolariak / Pintores	16	33	0	32
	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	20	25	0	77
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	32	43	2	27
	Arotzak / Carpinteros	34	31	1	107
	Errementariak / Herreros	19	15	1	30
Obrak / Obras	61	52	4	174	
Edukiontziak / Contenedores	10	4	0	30	
Asfaltatzea / Asfaltar	3	4	0	7	



	Kale garbiketa / Limpieza viaria	114	30	3	202
	Listorrak / Avispas	15	22	0	5
	Igogailuak / Ascensores	6	0	0	96
	Izurriak / Plagas	23	21	0	15
	Gai Ezberdinak / Temas varios	50	52	10	218

1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento	



antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Egoiliarren txartel kopurua / N° de tarjetas de residentes Merkataritza txartelen kopurua / N° de tarjetas de comerciante Salaketa kopurua / N° de denuncias Bertan behera utzitako salaketak / N° de denuncias anuladas: Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	2.682 243 80 10 18.925,66 14.068,85
	Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos	Erretiratze kopurua / N° de retiradas Mugitutakoen kopurua / N° de movidos Zepo eta Engantxeak / Cepos y Enganches	39 (34 ibilgailu, 5 motozikleta) 11 1+1
	Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak / Semáforos,	Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos	21



	señales de tráfico, bolardos y espejos	Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical Kamarak / Cámaras <hr/> – Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas	7 0 28
Zolaketa / Pavimentación	Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)		0
Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira Nº de viajeros total U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak- Lartzabal U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal U-34 Gaztaño-Agustinak-Zamalbide U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo- MastiLoidi U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa- MastiLoidi	13.272 19.066 5.892 543 606 2.224



		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	2.338
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola-Zamalbide-Perurena	4.261
	Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras		-

1.4. GARAPEN EKONOMIKOA/DESARROLLO ECONÓMICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	Egoera Situación	EMAITZAK Resultados	AURREIK.GASTUA/ GASTATUA Gasto previsto/Gastado
Merkataritza sustapena / Fomento del comercio	Errenkoalderi dirulaguntza zuzena / Subvención nominativa Errenkoalde	Pendiente eskaera aurkeztea Pdte. presentación propuesta		10.965€ / 0€
Ekonomia sozial eta eraldatzailea / Economía social e transformadora	Oarso polo ekonomikoa / Oarso polo económico	COVIDagatik bertan behera Suspendido debido COVID		15.000€ / 0€
	Koopfabrika garatu / Desarrollo Koopfabrika	COVIDagatik bertan behera Suspendido debido COVID		20.000€ / 0€
	Humanitate digitala: UEU / Humanidad digital: UEU	Hitzarmena sinatua Convenio suscrito	Hitzaldiak / Jardunaldia / Liburua Conferencias / Jornada / Libro	20.000€ / 0€
COVIDaren eragina	1. Zerga-egutegi malgua	Api-24ko dekretua / Decreto 24-abr	Aplikatua / Aplicado a:	Sarrera-aurrekontua



<p>leuntzeko Talka-plana eta suspertzea (apirilaren 24ean onartua) / Plan de choque y reactivación para mitigar impacto COVID (aprobado el 24 de abril)</p>	<p>1.- Calendario fiscal flexible</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Ibilgailuak / IVTM: Maiatza / Mayo - Ura eta estolderia / Agua y alcantaril.: Ekaina-Abuztua-Azaroa / Junio-Agosto-Noviembre - OHZ / IBI: Iraila / Septiembre - Zaborrak / Basuras: Urria/ Octubre - Mahaitxoak / Veladores: Urria/ Octubre - Ibiak / Vados: Urria/ Octubre - JEZ / IAE: Azaroa/ Noviembre 	<p>Presupuesto ingresos</p>
	<p>2. Zenbait udal tasen birkalkulia 2.- Recálculo de algunas tasas municipales</p>	<p>Alarma-egoerari dagokion epea / Intervalo del estado de alarma</p>	<p>Aplikatua / Aplicado a:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Errenteria Musikal: - 67.000€* - Udalekuak: -23.520,24€ - Ludoteka: -4.728,34€ - Familia Gunea: -899,76€ - Uztargi: -10.286,00€* - Euskaltegia: -12.500€ - Xenpelar: -11.866,67 € - Antzerki tailerra: - 2.404,02€ - Merkatu txikia / Mercadillo: Zumardikoa / Alameda: - 16.695,00€* 	<p>Itzuliak / Devueltos: -140.714€</p> <p>Ez-kobratuak / No cobrados: -143.858€</p>



			<p>Beraungoa: -1.277,04€*</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mahaitxoak / Veladores: Urria/ Octubre: -17.795€ - TAO ez-egoiliarak / OTA no residentes: -115.600€* <p>* Zenbatespenak / estimaciones</p>	
	<p>3. Gizarte-laguntzetarako aurrekontua handitzea 3.- Incremento del presupuesto destinado a las AES</p>	<p>Api-16 / 16-abr</p>	<p>Incrementado en 271.321,00€tan handitua</p>	<p>160.108€</p>
	<p>4. Prestaziorik gabeko kontziliazio-baimenetzat laguntzak 4.- Ayudas a los permisos de conciliación sin prestación</p>	<p>Eskaera epea itxita / Plazo cerrado Deialdi berria prestatzen / Preparando nueva convocatoria</p>	<p>Jasotako eskaerak / Solicitudes recibidas: 3 Ukatutako eskaerak / Solicitudes denegadas: 3</p>	<p>30.000€ / 0€</p>
	<p>5. Tokiko jarduera ekonomikoari laguntzeko diru-laguntzak 5.- Subvenciones de apoyo a la actividad económica local</p>	<p>Epea abu-21ean amaitua Plazo finalizado el 21-ago</p>	<p>Onartutako eskaerak / Solicitudes aprobadas: 802 Ukatutako eskaerak / Solicitudes denegadas: 101 Utzitako eskaerak / Solicitudes desistidas: 3</p>	<p>787.500€ (-23.200€ itzuliak Lanbide laguntza jasotzeagatik / devueltos por recibir ayuda Lanbide)</p>
	<p>6. Mikrokredituen lerroa 6.- Línea de microcréditos</p>	<p>Deialdia onartzeke / Pendiente aprobación bases</p>		
	<p>7. Etxeko langileentzako aparteko sorospenaren osagarria 7.- Complemento del subsidio extraordinario para empleadas del hogar</p>	<p>Eskaera epea itxita / Plazo cerrado Deialdi berria prestatzen / Preparando nueva convocatoria</p>	<p>Jasotako eta onartutako eskaerak / Solicitudes recibidas y aprobadas: 4</p>	<p>30.000€ / 800€</p>
	<p>8. Kultur Labea: on-line kultur programazioa tokiko artistekin</p>	<p>Apiriletik ekainera/ Abril-junio</p>	<p>Ekitaldiak / Actividades: 28</p>	<p>Webgunea + produkzioa / Web +</p>



	8.- Kultur labea: programación cultural on-line			producción: 2.359,50€ Ekitaldiak / Actividades: 11.154€
	9. Udalerriko elkarteen diru-laguntza izendunen ezohiko gehikuntza 9.- Incremento subvenciones nominativas a asociaciones culturales	Ekaina-uztailean bideratua Tramitado jun-jul	Elkarte onuradunak / Asociaciones beneficiarias: 5	100.000€ / 45.065€
	10. Tokiko kontsumorako txekeak 10.- Bonos consumo local	2 hilabeteko kanpaina ira-15ean amaitua / Campaña de 2 meses finalizada el 15-sep	Banatutako bonoak / Bonos repartidos: 46.300	Bonoak: 460.300€ / 60.100€ Kudeaketa gastuak / Gastos de gestión: 30.000€ / 27.816,27€
	11. Herri-ekonomiari laguntzeko komunikazio-kanpaina 11.- Campaña de comunicación de apoyo a la economía urbana	Kanpaina martxan/ En marcha	Bizi Errenteria marka	Kudeaketa gastuak / Gastos de gestión: 30.000€ / 29.184,37€
	12. Merkataritzaren eta egokitutako kalearen dinamizazioa 12.- Dinamización comercial y de calle adaptada	Kanpainarekin batera: Udako kultur-programazio berezia + 6 plan sektorearen arabera segmentatuta / Junto con la campaña: Programación cultural estival especial + 6 planes segmentados por sector de actividad	Atxikitako establezimenduak / Establecimientos adheridos: 235	Kultur-programazioa / Programación cultural: 40.658,80€ jarduerak / actividades 26.859,72€ produkzio gastuak / gastos de producción Kudeaketa gastuak / Gastos de gestión: 30.000€ / 23.700,27€
	13. Gertuko-ekoizpenaren salmenta bultzatzea tokiko merkataritzaren bidez	Dinamizazio kanpainarekin batera gauzatzeko / A ejecutar con la		15.000€ / 0€



	13.- Impulso de la venta de producto de proximidad a través del comercio local	campana de dinamización		
	14. Langabeak kontratazeko diru-laguntzak 14.- Subvenciones a la contratación de personas desempleadas	Lanbideri eskaera aurkeztuta / Presentada solicitud a Lanbide		0€
	15. Hirugarren sektoreko erakundeak kontratazeko diru-laguntzak 15.- Planes de empleo: ampliar dotación tercer sector	Lanbideri eskaera aurkeztuta / Presentada solicitud a Lanbide		0€
	16. Hainbat dirulaguntza 16.- Ayudas varias: Etxebizitza hutsak / Viviendas vacías Eraginkortasun energetikoa / Eficiencia energética ITak hirigune historikoan / ITs casco histórico Emantzipaziorako / Emancipación	Eskaerak aurkezteko epea / Presentación solicitudes Pendiente / Pendiente Eskaerak aurkezteko epea / Presentación solicitudes Eskaerak aztertzen / Analizando solicitudes		0€

2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA



Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	2020	85.000,00	73.000,00	55.552,00	37.552,00	24.733,67	33,88 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2020	210.000,00	210.000,00	187.896,00	187.896,00	94.565,07	45,03 %
13320	Ibilgailuaen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2020	5.000,00	5.000,00	544,50	544,50	544,50	10,89 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2020	100.400,00	90.600,74	78.968,38	78.968,38	59.550,87	65,73 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2020	212.600,00	1.165.302,11	1.153.302,11	1.140.834,62	1.140.834,62	97,90 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2020	1.010.766,71	1.010.766,71	681.218,80	681.218,80	676.121,68	66,89 %
15100	Hirigintza, plangintza eta kudeaketa Urbanismo, planeamiento y gestión	2020	0,00	321.719,51	321.719,51	321.719,51	267.460,72	83,13 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2020	1.669.865,85	2.946.329,90	2.573.526,52	673.417,62	298.395,65	10,13 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2020	1.040.641,96	1.040.641,96	654.984,99	654.984,99	577.647,55	55,51 %



15121	Obrak / Obras	2020	497.978,40	497.978,40	343.658,65	343.658,65	343.658,65	69,01 %
15122	Brigada	2020	458.047,95	458.047,95	294.103,05	294.103,05	294.103,05	64,21 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2020	166.288,77	166.288,77	106.952,99	106.952,99	106.952,99	64,32 %
15124	Errementaritza / Herrería	2020	82.120,39	82.120,39	61.274,50	61.274,50	61.274,50	74,62 %
15125	Margolaria / Pintor	2020	135.018,91	135.018,91	99.367,14	99.367,14	99.367,14	73,59 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	2020	190.529,57	190.529,57	131.568,20	131.568,20	131.568,20	69,05 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2020	260.000,00	305.828,82	265.828,82	65.828,82	0,00	0,00 %
15310	Biztanleguneetarako sarbideak Acceso a los núcleos de población	2020	0,00	88.905,53	88.905,53	88.905,53	88.905,53	100,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2020	360.000,00	316.274,40	158.400,45	148.568,31	142.589,38	45,08 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2020	120.000,00	164.500,00	105.765,82	47.717,70	16.643,91	10,12 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2020	60.000,00	87.006,81	95.490,45	92.512,76	49.522,89	56,92 %



16000	Estolderia / Alcantarillado	2020	794.500,00	945.339,99	950.889,69	598.398,37	501.977,25	53,10 %
16100	Edateko uraren etxez etxeke hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2020	1.580.493,49	1.586.041,68	1.466.385,52	924.885,91	920.699,56	58,05 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2020	1.280.000,00	1.209.000,00	1.108.937,51	1.108.937,51	762.632,66	63,08 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2020	100.000,00	53.999,66	43.232,61	43.232,61	25.519,68	47,26 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2020	1.836.250,00	2.056.250,00	1.421.555,09	1.421.555,09	1.421.555,09	69,13 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2020	2.150.000,00	2.059.200,00	2.059.147,00	2.059.147,00	1.416.007,76	68,76 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2020	742.359,63	792.667,83	512.056,74	510.763,59	491.473,16	62,00 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2020	578.000,00	578.000,00	578.000,00	317.496,76	317.496,76	54,93 %



17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2020	383.070,07	395.037,87	230.254,24	228.604,24	198.512,51	50,25 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2020	948.630,51	1.160.396,65	961.081,89	955.252,68	728.289,40	62,76 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2020	308.500,00	372.175,35	349.700,04	309.373,83	159.925,65	42,97 %
17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica	2020	445.000,00	510.908,65	317.244,98	180.653,46	120.430,38	23,57 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2020	10.000,00	10.000,00	3.660,30	3.660,30	3.660,30	36,60 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2020	60.000,00	60.000,00	47.715,60	47.715,60	24.230,33	40,38 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2020	52.250,00	52.250,00	23.979,04	23.979,04	17.981,24	34,41 %



43100	Merkataritza / Comercio	2020	10.000,00	517.965,00	487.040,48	86.840,48	86.840,48	16,77 %
43110	Azokak / Ferias	2020	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2020	645.000,00	2.421.547,94	1.726.547,94	813.597,94	789.696,82	32,61 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2020	55.000,00	55.000,00	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri- garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2020	575.600,00	575.600,00	574.683,00	574.683,00	466.408,49	81,03 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	2020	20.000,00	10.000,00	966,09	966,09	0,00	0,00 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	2020	35.000,00	102.049,11	61.663,77	61.663,77	61.663,77	60,43 %
GUZTIRA - TOTAL			19.298.912,21	24.904.290,21	20.403.769,94	15.549.001,34	12.989.441,86	52,16 %



3. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Hainbat kirol instalazioetako harrera, garbiketa eta oinarriko mantentze-zerbitzuak (1go LOTEA) / Servicios de recepción, limpieza y mantenimiento básico de diversas instalaciones deportivas municipales (LOTE 1)	EPLA KIROLO KLUBA.	52.100€ (BEZ barne)(IVA incluido)	49.495€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2020/09/18 18/09/2020	2 urte 2 años	BAI, 2 urte SI, 2 años
Udaletxea, Cristobal Gamón eta Niessen eraikinean LED luminarien hornidura eta muntaketa/ Suministro y montaje de luminarias LED en el Ayuntamiento, en la Escuela Cristóbal Gamón y en el edificio Niessen	ELECTRICIDAD CUADRA, S.L.	41.700€ (BEZ barne)(IVA incluido)	41.621,70€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2020/09/24 24/09/2020	45 egun naturalak/45 días naturales	EZ NO
Errenteriako CCTV kamera eta wireless	BITEK Sistemas	60.000€ (BEZ		2020/09/25	2 urte	BAI, urte



<p>instalazioen prebentziozko mantentzea, mantentze zuzentzaileta edota instalazio berriak jartzeko zerbitzua/Servicio de mantenimiento preventivo, mantenimiento correctivo y/o nuevas instalaciones de CCTV y wireless en Errenteria</p>	<p>Integrales de Telecomunicaciones, S.L.</p>	<p>barne)(IVA incluido) Mantenua/ Mantenimiento: 41.140€ (BEZ barne)(IVA incluido) Zuzentzailea/ Correctivo: 54,45 € (BEZ barne)(IVA incluido) Orduko prezioa/Precio hora</p>	<p>Mantenua/ Mantenimiento: 31.944€ (BEZ barne)(IVA incluido) Zuzentzailea/ Correctivo: 42,35€ (BEZ barne)(IVA incluido)</p>	<p>25/09/2020</p>	<p>2 años</p>	<p>bat SI, un año</p>	
---	---	---	--	-------------------	---------------	----------------------------------	--

Sailean egindako kontratu txikiak / Contratos menores del Departamento

Espte Zk	Izenburua	Kontratista	IFK	Esleipenaren zenbatekoa	Esleipen Data
<p>Irailean ez da kontratu txikirik egin (OKTX)</p>					

4. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua	Langile ordezkatua	Lanorduak Horas	Absentismoa orduak (%)	Ezbehar tasa	Prestakuntza	Murrizketa Familia	Eszedentzia Lang.Kopuru	Amatasuna Lang.kopuru	Aitatasuna
---------------	-----------------	--------------------	-----------------	------------------------	--------------	--------------	--------------------	-------------------------	-----------------------	------------



	Personal	Personal sustituido	laborales	Absentismo horas (%)	langileak (%) / Siniestrabilidad personas (%)	orduak (%) Formación horas (%)	kontziliazioa Reducción conciliación familiar	a Excedencia Nº personas	a Maternidad nº personas	(delegatua) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	20	2	2.314	441 (14,32%)	0	0	0	1	0	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	65	3	6.540	1.294 (13,72%)	3(4,61%)	0	1	0	0	0

(*)

1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabeteen lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABegatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabeteen (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.



5. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto